

Dakota.

The "fuels of the future" building would be an addition to the university's new National Center for Hydrogen Technology. The center was opened last year.

Approval from the Legislature's Budget Section was needed for UND to take the money. On Tuesday the committee voted to endorse taking the grant.

The proposed new structure would add about 7,500 square feet to the existing center.

## College project changes approved

**BISMARCK** (AP) — Mayville State University and Williston State College have been given approval to revamp major construction projects on the two campuses.

The North Dakota Legislature's Budget Section approved the changes Tuesday.

Mayville State wants to add a classroom and faculty offices to a new addition to Mayville's library and science buildings. The project's \$4.96 million cost won't change.

Williston wants to raise the maximum cost of a new residence hall from \$9.4 million to \$9.9 million. President Raymond Nadolny also wants to put a building project manager on his staff.

Legislators agreed to give Williston State up to \$200,000 to hire an outside manager. The two-year college will be doing three major construction projects, costing more than \$16 million.

### ADVERTISEMENT FOR CONSTRUCTION BIDS

Jamestown Hospital, Owner  
419 St NE Jamestown, North Dakota  
Address, Martin I. Richman, CEO  
Separate sealed BIDs for construction of Jamestown Hospital.

Bid Package #3 and certain bid categories from Bid

Package #2 defined in the

Invitation for Bid Document will be received by M.A. Mortenson Company - Attn: Pat Barnett 612-490-4243 at the office of M.A. Mortenson Construction, 700 Meadow Lane N, Mpls, MN 55422 or faxed to 763-287-5457 until 2:00 o'clock PM (CT) on the 17th day of December, 2009.

The scope of WORK is within the Bid package #2 and #3 contract documents and Bid Manual dated 8/07/2009 for BP2 and dated 11/25/2009 for BP3.

The BIDDER must be licensed for the full amount of the BID.

December 2, 9, 16, 2009

Request for Qualifications for Engineering Services

**North Dakota Department Of Human Services**

**Street / Parking Lot Resurfacing Projects**

State Hospital

2605 Circle Drive

Jamestown, North Dakota

The North Dakota Department of Human Services, State Hospital seeks statements of Qualifications for Engineering Services for Street/Parking Lot Resurfacing Projects on the State Hospital campus in Jamestown, North Dakota.

To receive the **Request for Qualifications (RFQ)** submittal instructions, please contact Steve Brubakken, by any of the following methods:

Telephone: (701) 253-3954

FAX: (701) 253-3938

E-mail: sbrubakken@nd.gov

Mail: 2605 Circle Drive

Jamestown, ND

58401

Questions regarding the content of the **Request for Qualifications** submittal instructions should be directed to Steve Brubakken, Procurement Officer, State Hospital, at [sbrubakken@nd.gov](mailto:sbrubakken@nd.gov).

A pre-qualification conference for

interested firms will be held on Monday, December 14, 2009 at 10:30 a.m. in the Engineering Conference Room of the 16 West Building on the State Hospital Campus. The conference will be held to provide prospective firms with an overview of the project prior to submitting their proposal qualification materials.

Four (4) copies of the completed response must be received no later than 11:00 a.m. CST, Monday, December 28, 2009 at the office of:

Steve Brubakken

Procurement Officer

State Hospital

2605 Circle Drive

Jamestown, ND 58401

RFQ Number: 325-09-06-082

December 2, 9, 16, 2009

### STATE OF NORTH DAKOTA PUBLIC SERVICE COMMISSION

United Telephone Mutual Aid Corporation/Midcontinent Communications Interconnection Agreement Application

Case No. PU-09-723

### NOTICE OF OPPORTUNITY FOR COMMENT

December 10, 2009

On November 19, 2009, United Telephone Mutual Aid Corporation (United) entered into an interconnection agreement with Midcontinent Communications (Midcontinent) pursuant to Section 251 of the Telecommunications Act of 1996 (Act). The agreement set forth terms and conditions under which United provides interconnection services, local number portability, ancillary services and wholesale services for resale to Midcontinent. The agreement was filed with the Commission on December 2, 2009. On December 9, 2009, United filed a request for approval of the interconnection agreement in less than 90 days pursuant to 47 U.S.C. § 252(e)(1).

This agreement was filed under Section 252(e) of the Telecommunications Act of 1996. The Act requires that any agreement adopted by negotiation or arbitration be submitted for approval to the Commission. Under 47 U.S.C. § 252(e)(2)(A), the Commission may

only reject an agreement adopted by negotiation (or a portion of the agreement) if it finds that:

1. the agreement discriminates against a telecommunications carrier that was not a party to the agreement; or
2. implementation of the agreement is not consistent with the public interest, convenience, and necessity.

In addition, under 47 U.S.C. Section 253 the Commission may include, in its review, state requirements that do not constitute barriers to entry.

The Commission will receive written comments on this agreement until January 25, 2010.

For more information contact the Public Service Commission, State Capitol, Bismarck, North Dakota 58505, 701-328-2400; or Relay North Dakota 1-800-366-6888 TTY. If you require any auxiliary aids or services, such as readers, signers, or Braille materials, please notify the Commission.

PUBLIC SERVICE COMMISSION  
Tony Clark, Commissioner

Kevin Cramer, Chairman  
Brian P. Kalk, Commissioner  
December 16, 2009

### ABBREVIATED NOTICE OF INTENT TO AMEND ADMINISTRATIVE RULE

relating to Real Estate License

### ND Real Estate Commission

will hold a public hearing to address proposed changes to N.D. Admin. Code.

### ND Real Estate Commission Peace Garden Room State Capitol

**600 E. Boulevard Ave**

**Bismarck, ND**

**Tuesday, Jan. 26, 2010**

**8:30 a.m. CT**

A copy of the proposed rules may be obtained by writing North Dakota Real Estate Commission, PO Box 7027, Bismarck, ND 58502-0727, or 701-328-9749, or download from [www.realestatend.org](http://www.realestatend.org). Written comments may be submitted to this address by February 6, 2010. If you plan to attend the hearing and will need special facilities or assistance relating to a disability, please contact the North Dakota Estate Commission at the above telephone number or address at least 7 days prior to the hearing.

Dated this 9th of December,  
Patricia M. Jerg  
Executive Director

## PUBLIC NOTICES

A public notice is information informing citizens of government activities that may affect the citizens' everyday lives.

Public notices have been printed in local newspapers, the trusted sources for community information, for more than 200 years.

North Dakota newspapers also post public notices that are printed in newspapers on [www.ndpublicnotices.com](http://www.ndpublicnotices.com) at no additional charge to units of government.

**jobsHQ.com**

**Great local Jobs**

**You Better**

## APPLIANCE CITY

Sales & Service

**MAYTAG JENN-AIR  
HOTPOINT TOSHIBA  
FRIGIDAIRE AMANA  
WHIRLPOOL LG  
GENERAL ELECTRIC**



**1-800-378-163**

**701-845-163**

1108 Main St W • Valley C

# GIFTS YULE LOVE

FREE ESTIMATES

**HOMER'S**

✓ SIDING  
✓ SOFFIT

✓ GUTTERS  
✓ FASCIA

✓ WINDOWS  
✓ ROOFING

252-6300 • Toll Free: 1-877-646-6377

CALL TODAY!  
ASK ABOUT OUR SPECIALS.

YEAR CONTRACTS  
price.

plus  
Add Lines  
3 Months

